C/2025/3187

2025.6.10.

Egy földrajzi árujelző termékleírását érintő, jóváhagyott standard módosításról szóló közleménynek az (EU) 2025/27 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet ([1]) 5. cikkének (4) bekezdése szerinti közzététele

(C/2025/3187)

ÉRTESÍTÉS STANDARD MÓDOSÍTÁS JÓVÁHAGYÁSÁRÓL

(Az (EU) 2024/1143 rendelet 24. cikke)

„Oltina”

PDO-RO-A0611-AM02

Az értesítés időpontja: 2025.3.12.

1. **A termék elnevezése**

„Oltina”

2. **A földrajzi árujelző típusa**

☒ Oltalom alatt álló eredetmegjelölés (OEM)

☐ Oltalom alatt álló földrajzi jelzés (OFJ)

☐ Földrajzi jelzés (FJ)

3. **Ágazat**

☐ Mezőgazdasági termékek

☒ Borok

☐ Szeszes italok

4. **Az az ország, amelyhez a földrajzi terület tartozik**

Románia

5. **A standard módosítást közlő tagállami hatóság**

Nemzeti Szőlészeti és Borászati Termékek Hivatala (ONVPV), Şoseaua Iancului 49, Sector 2, 021719, Bukarest, Románia

Tel. +40 212505097

E-mail: office@onvpv.ro

6. **Standard módosításként való minősítés**

A termékleírásnak az egységes dokumentumot érintő standard módosítása, az (EU) 2024/1143 rendelet 24. cikkének (4) bekezdésével összhangban.

7. **A jóváhagyott standard módosítás(ok) ismertetése**

A körülhatárolt földrajzi terület módosítása az előállítási terület csökkentése érdekében

A termékleírást az oltalom alatt álló eredetmegjelöléssel ellátott termék körülhatárolt földrajzi területe tekintetében úgy módosították, hogy Aliman községet (Constanța megye) Aliman, Dunăreni, Vlahii és Floriile falvakkal együtt törölték az Oltina OEM borok előállítására kijelölt területről.

([1]) A Bizottság (EU) 2025/27 felhatalmazáson alapuló rendelete (2024. október 30.) az (EU) 2024/1143 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a földrajzi árujelzők, a hagyományos különleges termékek és a minőségre utaló választható kifejezések bejegyzésére és oltalmára vonatkozó szabályokkal történő kiegészítéséről, valamint a 664/2014/EU felhatalmazáson alapuló rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L, 2025/27., 2025.1.15., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2025/27/oj).

Ez a módosítás azért indokolt, mert ezt a községet és az ahhoz tartozó falvakat az OEM-et kezelő termelői szövetség felvette a Murfatlar OEM körülhatárolt területébe. Ezt az intézkedést a 2024. december 2-i 197. sz. ONVPV-határozattal nemzeti szinten, majd azt követően uniós szinten jóváhagyott, a „Murfatlar” OEM termékleírásának módosítására irányuló, 2024. augusztus 12-i 1548. hivatkozási számú levélben foglaltak indokolták.

Módosult a termékleírás III. fejezete és az egységes dokumentum 6. pontja.

EGYSÉGES DOKUMENTUM

1. **Elnevezés**

„Oltina”

2. **A földrajzi árujelző típusa**

OEM – oltalom alatt álló eredetmegjelölés

3. **A szőlőből készült termékek kategóriái**

1. Bor

3.1. *Kombinált Nómenklatúra-kód*

— 22 – ITALOK, SZESZES ITALOK ÉS ECET

2204 – Bor friss szőlőből, beleértve a szeszezett bort is; szőlőmust, a 2009 vtsz. alá tartozó kivételével

4. **A bor(ok) leírása**

–

Analitikai és érzékszervi jellemzők

RÖVID SZÖVEGES LEÍRÁS

Fehérborok – a szalmasárgától a zöldessárgáig terjedő színű, jó savtartalmú és gyümölcsösségű borok a jól érett gyümölcs (alma), méz, diófélék és egzotikus gyümölcsök (banán, ananász) aromáival. Rozé borok – halvány rózsaszín színű borok, amelyek általában megőrzik gyümölcsös aromáikat (friss és nem nagyon érett erdei gyümölcsök). Vörösborok – a sötétvöröstől az intenzív lilásvörösig terjedő színű, többé-kevésbé fanyar, füves ízű, az erősséget fokozó szagbenyomást keltő, érlelten pedig a testesség érzetét adó fenolvegyületekben gazdag borok a lekerített érdesség jegyeivel, továbbá ribizli, fekete áfonya, chili paprika (alkalmanként ibolya) és erdei gyümölcsök aromáival.

Általános analitikai jellemzők

— Maximális összes alkoholtartalom (térfogatszázalék): 15,00

— Minimális tényleges alkoholtartalom (térfogatszázalék): 11,00

— Minimális összes savtartalom: 3,5 g/l, borkősavban kifejezve

— Maximális illósavtartalom (milliekvivalens/liter): 1,2

— Maximális összes kén-dioxid-tartalom (milligramm/liter): 250

5. **Borkészítési eljárások**

5.1. *Különleges borkészítési eljárások*

1. Borászati eljárások

Művelési gyakorlat

Ültetvénysűrűség: minimum 3 500 tőke/hektár. Az öntözés kizárólag aszályos években, az ONVPV értesítése mellett megengedett, ha a talaj víztartalma 0–100 cm mélységben az aktív nedvességintervallum (AHI) 50 %-ára csökken, észszerű öntözési szabályok alkalmazásával (400–600 m3/hektár).

5.2. *Maximális hozamok*

1. Szüretkor teljesen érett Sauvignon, Fetească regală, Merlot és Syrah fajták

   14 000 kilogramm szőlő hektáronként

2. Szüretkor teljesen érett Riesling italian és Crâmpoșie fajták

   13 000 kilogramm szőlő hektáronként

3. Szüretkor teljesen érett Fetească albă, Chardonnay, Pinot gris, Muscat Ottonel és Burgund mare fajták

   12 000 kilogramm szőlő hektáronként

4. Szüretkor teljesen érett Cabernet Sauvignon és Pinot noir fajták

   10 000 kilogramm szőlő hektáronként

5. Szüretkor teljesen érett Fetească neagră fajta

   9 000 kilogramm szőlő hektáronként

6. Szüretkor teljesen érett Sauvignon, Fetească regală, Merlot és Syrah fajták

   87 hektoliter hektáronként

7. Szüretkor teljesen érett Riesling italian és Crâmpoșie fajták

   81 hektoliter hektáronként

8. Szüretkor teljesen érett Fetească albă, Chardonnay, Pinot gris, Muscat Ottonel és Burgund mare fajták

   74 hektoliter hektáronként

9. Szüretkor teljesen érett Cabernet Sauvignon és Pinot noir fajták

   62 hektoliter hektáronként

10. Szüretkor teljesen érett Fetească neagră fajta

    56 hektoliter hektáronként

6. **Körülhatárolt földrajzi terület**

Constanța megye:

— Ostrov község: Ostrov, Almălău és Galița falvak,

— Oltina község: Oltina, Satul Nou, Răzoarele és Strunga falvak,

— Lipnița község: Lipnița, Coslugea és Canlia falvak,

— Ion Corvin község: Ion Corvin, Viile, Crângu, Brebeni és Rarişte a falvak,

— Băneasa város: Băneasa város, valamint Negureni és Făurei falvak,

— Chirnogeni község: Chirnogeni falu.

7. **Borszőlőfajta (borszőlőfajták)**

Burgund Mare N – Grosser Burgunder, Blaufrankisch, Kékfrankos, Frankovka, Limberger

Cabernet Sauvignon N – Petit Vidure, Bourdeos tinto

Chardonnay B – Gentil blanc, Pinot blanc Chardonnay

Crâmpoșie B

Fetească albă B – Păsărească albă, Poama fetei, Madchentraube, Leányka, Leanka

Fetească neagră N – Schwarze Madchentraube, Poama fetei neagră, Păsărească neagră, Coada rândunicii

Fetească regală B – Konigliche Madchentraube, Konigsast, Királyleányka, Dănășană, Galbenă de Ardeal

Merlot N – Bigney rouge, Plant Medoc

Muscat Ottonel B – Muscat Ottonel blanc

Pinot Gris G – Affumé, Grau Burgunder, Grauburgunder, Grauer Mönch, Pinot cendré, Pinot Grigio, Ruländer

Pinot noir N – Blauer Spätburgunder, Blauer Burgunder, Burgund mic, Burgunder roter, Klăvner Morillon Noir

Pinot noir N – Spätburgunder, Pinot nero

Riesling italian B – Olasz Riesling, Olaszriesling (Olaszrizling), Welschriesling

Sauvignon B – Sauvignon Blanc

Syrah N – Shiraz, Petit Syrah

8. **A kapcsolat(ok) leírása**

Kapcsolat a körülhatárolt területtel

A szőlőtermő terület Dobrudzsa délnyugati részén található, a Duna (Balta Ialomiței) és a bolgár határ által alkotott szögben – amelyen az északi szélesség 44°10’ halad át. A szőlőültetvények a következő központokhoz tartoznak: Ostrov, Băneasa, Oltina és Aliman.

A 130–200 m tengerszint feletti magasságú, 10–30 °-os lejtőkkel rendelkező mélyvölgyekkel tagolt domborzat az Oltina szerkezeti fennsíkjának részét képezi. Megjegyzendő, hogy a legtöbb szőlőültetvény az alsóbb szinten helyezkedik el, különösen a Duna töltésének és a folyót tápláló mellékfolyókat képező torrenciális völgyek lejtőin. Ezek a gyakran teraszos lejtők északi, északkeleti és északnyugati fekvésűek.

A légáramlatok hatására enyhe tavaszi jellegű mikroklíma jön létre, amely biztosítja a szőlő korai érését az I. és II. szakaszban, valamint a késői fajták lassú érését.

A nagyobb mélységekben a felszín alatti vizek áramlási sebessége is csökkent, illetve megszakadtak vagy elakadtak. A Duna és a terület meglévő jellegzetességei olyan mikroklímát hoznak létre, amely kedvező páratartalmi, hő- és fényviszonyokat biztosít a szőlőnek.

A régió egészére jellemző éghajlat a hőmérséklet és csapadék terén nagy fokú kontinentális jelleget mutat. Tm =11 °C (–1 °C januárban, +22 °C júliusban); Pm = 450–500 mm (650–700 mm értékű evapotranspiráció mellett). Kedvező napsugárzási energia: 128 kcal/cm2 értékű teljes napsugárzás, 2 200–2 300 napsütéses óra, a pozitív hőmérsékletek összege 4 100 °C–4 200 °C/év. A fagymentes időszak hossza évi 204 nap, a relatív páratartalom 64 % és 80 % közötti. A legalacsonyabb hőmérséklet januárban –30 °C, a legmagasabb hőmérséklet augusztusban körülbelül +40 °C.

A vegetációs időszak során a tényleges napsütés havi átlagos időtartama 187 és 315 óra között változik. A vegetációs időszak során a levegő havi átlaghőmérséklete 10,7 °C és 22 °C között változik.

Domborzat

A szőlőművelésű területet 100–200 m tengerszint feletti magasságú dombok és dombos folyóközök alkotják; ez a téli hőmérséklet miatt lehetővé teszi, hogy a szőlőt ne védett rendszerben, illetve magas vagy félmagas művelésben, a tőkealjon tartalékcsapot hagyva termesszék.

A zonális talajokat a fennsíkok csernozjomszerű mollikus talajai (barna csernozjom, tipikus csernozjom, kambikus és agyagos-illuviális csernozjom, greyzem), az erősen erodálódott lejtők azonális talajait pedig regosolok és erodálódott talajok jelentik.

A földtani szubsztrátumot képző vastag (30–40 m) löszrétegben a Dobrudzsa-platform felső részén található homokkő, mészkő és harmadidőszaki homok váltakozása figyelhető meg.

A helyszínnek köszönhetően – ami azt jelenti, hogy a szőlőültetvényekre előnyös hatást gyakorolnak a kedvező éghajlati viszonyok, a jó kitettség, a sorok nagy részének észak-déli fekvése és a vasoxidokban gazdag meszes talajok – a borszőlőfajtákból nyert borok sajátos szerkezeti jellemzőket, egyedi ízt, illatot és színskálát mutatnak. A fehérboroknál ez a szalmasárgától az élénk sárgászöldig, a vörösboroknál pedig a sötétvöröstől az intenzív lilásvörösig terjed.

Az ellenőrzött új borkészítési technológiák kiemelik a borok összetett aromavilágát és gyümölcsösségét.

A termelés a minőségi borok előállításának határain belül zajlik, mivel Constanța megye déli részén található, ahol a napsütés intenzitása és időtartama, a hőmérséklet, a csapadék és a vasoxidban gazdag meszes talajok támogatják a borok esetében elsődleges fontosságú elemekben (cukortartalom, savtartalom, aromavegyületek, fenolvegyületek stb.) gazdag strukturált borok előállítását.

A domborzat fontos szerepet játszik a fehér és a vörös szőlő minőségében, a keleti fekvésű lejtők pedig nyugodt légköri viszonyok között kedvezőek, különösen a középső területen; ez biztosítja a lejtők közötti lassú légáramlást. Az antocianin pigmentek jobban felhalmozódnak a lejtőkön termesztett szőlőkben, mint a sík területeken termesztettekben.

A túlzottan kontinentális éghajlat azzal segíti a vörösborokat, hogy növeli a domborzati formák által biztosított sugárzó energia mennyiségét, ezzel fokozva a légzést, és így csökkentve a szőlőben a szerves savak arányát és biztosítva a szőlő megfelelő savtartalmát a technológiai érettség időpontjában.

Az így nyert borok testesek, gyakran maradékcukorral, érlelésre alkalmasak, és gyakran meghaladják az alkoholtartalom 12 térfogat-százalékos küszöbértékét.

9. **További alapvető feltételek (csomagolás, címkézés, egyéb követelmények)**

A forgalmazásra vonatkozó feltételek

Jogi keret:

A nemzeti jogszabályokban

További feltétel típusa:

A címkézésre vonatkozó kiegészítő rendelkezések

A feltétel leírása:

Az oltalom alatt álló eredetmegjelölés a termelők érdekeitől függően kiegészíthető a következő szőlőültetvények nevének valamelyikével: OSTROV, LIPNIȚA, VIILE, DERVENT, RĂZOARE, CHIRNOGENI.

A termékleíráshoz vezető link

https://www.onvpv.ro/sites/default/files/caiet_sarcini_doc_oltina_modif_cf_cererii_1603_26.08.2024_no_track_changes.pdf